

## LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - MULTICAM

The LV/119 SYSTEM is a family of products that work together to give end-users the ability to scale their equipment to their current needs. The fact that this is a cohesive system means that end-users are able to mix and match accessories in most cases. For example: One could take a COVERT Front or Rear Plate bag and use it with an OVERT Front and Rear Plate Bag. Users may cross pollinate cummerbunds, shoulder covers, and other parts that will be available. The SYSTEM encompasses many parts, some of which are currently available and some that are in development. These include Back Panels of various types, MOLLE cummerbunds, First Spear Tubes™ integrations, and different placards. The LV/119 OVERT Rear Plate bag was built for those who need a scalable vest to wear in a multitude of environments ranging from Low Visibility to Direct Action. The OVERT shares the same profile as the COVERT plate bags, while possessing additional features that make it more suitable for high profile operations. The rear plate bag features full integration of our Recovery Handle™. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for future integrations with our Zip-on panels that will be available later this year. Recovery Handle Integration. Full integration of our Recovery Handle. NOTE: the Recovery Handle is NOT included with this product. NOTE: The LV/119 OVERT Rear Plate Bag requires a Front Bag and Cummerbund for proper operation. Back Panel Support. The rear bag also features minimal MOLLE webbing and Zippers for integrations with our Zip-on panels. Note: The back panel integration is proprietary and will not support other brands of back panels. Communications Cable Routing. The Modern Warfighter and Law Enforcement Officer has a radio. To date, the majority of manufacturers have not taken end-user communications needs into their design considerations - we endeavor to break that paradigm. The OVERT offers open shoulders to facilitate comms cable routing inside the plate bags and over the shoulders. Cables may also be routed through the cummerbund access. Cummerbund Attachment. The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Velcro is not utilized as an attachment to the rear plate bag. Velcro wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Velcro doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Every front plate bag comes standard with sewn loops on the sides for attaching First Spear TUBES for use with Spiritus Systems tubes cummerbund. Plate Fitment. The carrier was designed to fit United States Standard Issue SAPI cut plates, but it will fit other cuts as well as long as they fit within the specifications listed below. The bags were built to accommodate thicker plates, but they will not fit plates do not fall within the measurements listed. Medium - 10 x 12.5 Large - 10.25 x 13.25 Extra Large- 11 x 14.00 Thickness - MAXIMUM of 1.20 NOTE: The LV119 Rear Plate Bag is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Cummerbund, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



## Attributes

- Name: LV-119 REAR OVERT PLATE BAG (X-LARGE) - MULTICAM
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101727
- Mfr. No.: PC-RO-MC-XL
- Color: Multi-Cam
- Delivery weight: 0.233kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 184mm
- Shipping length: 273mm

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [English: LV119 Rear Overt Plate Bag Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Suomi: LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro uživatele](#)

# Sicherheitshinweise für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die LV119 REAR OVERT PLATE BAG von Spiritus Systems entschieden hast. Dieses Produkt ist Teil eines modularen Systems, das dir hilft, deine Ausrüstung an deine Bedürfnisse anzupassen. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für deinen vorgesehenen Zweck geeignet ist.
- Überprüfe vor jedem Gebrauch auf sichtbare Schäden oder Abnutzung.
- Halte das Produkt von Feuer und extremen Temperaturen fern.
- Verwende das Produkt nur in den vorgesehenen Umgebungen und Situationen.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Kabelverlegung:** Achte darauf, dass Kommunikationskabel sicher verlegt sind, um Stolperfallen und Beschädigungen zu vermeiden.
- **Cummerbundbefestigung:** Stelle sicher, dass der Cummerbund korrekt befestigt ist, um eine sichere Passform zu gewährleisten.
- **Plattenanpassung:** Vergewissere dich, dass die verwendeten Platten den angegebenen Spezifikationen entsprechen, um optimale Sicherheit zu gewährleisten.
- **Vermeidung von Velcro:** Verwende keine VelcroBefestigungen, da sie im Laufe der Zeit abnutzen und nicht die notwendige Stabilität bieten.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Überprüfe die LV119 REAR OVERT PLATE BAG auf Schäden.
- Stelle sicher, dass du alle erforderlichen Komponenten hast, einschließlich einer Fronttasche und eines Cummerbunds.

### 2. Platteneinlage:

- Lege die Platten gemäß den folgenden Spezifikationen ein:
  - Medium 10 x 12,5 Zoll
  - Large 10,25 x 13,25 Zoll
  - Extra Large 11 x 14,00 Zoll
  - Maximale Dicke 1,20 Zoll

### 3. Befestigung des Cummerbunds:

- Führe den Cummerbund in die vorgesehenen Halterungen ein.
- Stelle sicher, dass der Cummerbund straff sitzt, aber nicht unangenehm ist.

### 4. Kabelverlegung:

- Verlege Kommunikationskabel durch die offenen Schultern und den Zugang zum Cummerbund.

- Achte darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.

#### **5. Endkontrolle:**

- Überprüfe, ob alles sicher befestigt ist und keine losen Teile vorhanden sind.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Textilien und Kunststoffen.
- Achte darauf, dass alle nicht mehr benötigten Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Unterstützung in Bezug auf das Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte auch die folgenden Punkte: \* Berichte unsichere Produkte und Unfälle an die zuständigen Behörden. \* Überprüfe regelmäßig die EUSicherheitswarnungen, um über Rückrufe und Sicherheitsupdates informiert zu bleiben.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit und viel Erfolg mit deiner LV119 REAR OVERT PLATE BAG!

# LV119 Rear Overt Plate Bag Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the LV119 Rear Overt Plate Bag. This product is designed to provide a scalable solution for various environments, from low visibility to direct action. To ensure your safety and the effective use of this product, please read and follow these safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that the LV119 Rear Overt Plate Bag is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the bag regularly for any signs of wear, damage, or malfunction before each use.
- Ensure that the bag is compatible with the appropriate front plate bag and cummerbund for safe operation.
- Keep this product out of reach of children and individuals who may not understand its use.
- Be aware of your surroundings and avoid using the bag in situations where it may cause harm to yourself or others.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Compatibility:** Ensure that the LV119 Rear Overt Plate Bag is used with the appropriate front plate bag and cummerbund as it is designed for a specific system.
- **Recovery Handle:** The Recovery Handle is not included with this product. Ensure you understand its absence and how it may impact the use of the bag.
- **MOLLE Webbing:** The bag features minimal MOLLE webbing. Ensure that any attachments are secure and do not interfere with the bag's functionality.
- **Cable Routing:** Use the designated routes for communications cables to prevent snagging or damage during use.
- **Cummerbund Attachment:** The cummerbund attachment system is proprietary. Ensure it is properly secured to avoid detachment during use.
- **Plate Fitment:** Only use plates that fit within the specified dimensions to ensure proper function and safety:
  - Medium: 10 x 12.5 inches
  - Large: 10.25 x 13.25 inches
  - Extra Large: 11 x 14.00 inches
  - Thickness: Maximum of 1.20 inches
- **Weight Distribution:** Be cautious of the weight distribution when loading the bag to avoid imbalance.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure you have the compatible front plate bag and cummerbund before proceeding.
- Attach the cummerbund securely inside the plate bag to avoid any external snagging.
- If using additional accessories or panels, ensure they are compatible and securely attached.

### 2. Usage:

- Wear the LV119 Rear Overt Plate Bag according to the manufacturer's guidance.
- Ensure that all straps and attachments are snug but comfortable to avoid movement during use.
- Route communications cables through the designated channels to maintain a clean and functional setup.
- Regularly check that the bag remains securely fitted during operation.

### 3. **After Use:**

- Store the LV119 Rear Overt Plate Bag in a cool, dry place away from direct sunlight.
- Inspect the bag for any signs of wear or damage after each use and before storage.

## **Disposal Instructions**

- When the LV119 Rear Overt Plate Bag has reached the end of its usable life, dispose of it in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Instead, consider recycling options where available.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding safety, usage, or compatibility of the LV119 Rear Overt Plate Bag, please consult the manufacturer's customer support resources or your point of purchase.

**Note:** Always stay updated on product recalls or safety alerts through the EU's Safety Gate platform. Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

By following these safety instructions, you can help ensure a safe and effective experience with your LV119 Rear Overt Plate Bag. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introducción

Bienvenido a la guía de instrucciones de seguridad para la bolsa de placa trasera OVERT LV119 de Spiritus Systems. Este producto está diseñado para brindar versatilidad y escalabilidad en diversas situaciones. Es importante que sigas estas instrucciones para garantizar un uso seguro y eficaz.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Verifica regularmente el estado de la bolsa para detectar signos de daño o desgaste.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarlo.
- No utilices el producto si está dañado o si no se ajusta adecuadamente.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este producto está diseñado para ser utilizado con un chaleco escalable y requiere una bolsa delantera y un cummerbund para un funcionamiento adecuado.
- **Integración del Recovery Handle:** El Recovery Handle no está incluido con este producto. Asegúrate de integrarlo correctamente si lo posees.
- **MOLLE Webbing:** Utiliza el MOLLE webbing solo para los accesorios compatibles. No sobrecargues la bolsa con elementos que excedan su capacidad.
- **Enrutamiento de cables:** Asegúrate de que los cables de comunicación estén correctamente enrutados para evitar enredos o daños.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Verifica el ajuste de la placa:** Asegúrate de que las placas SAPI y otros cortes se ajusten dentro de las especificaciones:
  - Mediana: 10 x 12.5
  - Grande: 10.25 x 13.25
  - Extra Grande: 11 x 14.00
  - Grosor máximo: 1.20
2. **Adjunta el cummerbund:** Inserta el cummerbund dentro de la bolsa de placa. Este sistema permite un amplio rango de ajuste y evita enganches externos.
3. **Coloca la bolsa de placa:** Asegúrate de que la bolsa esté firmemente ajustada al cuerpo y que no haya partes sueltas que puedan causar peligro.
4. **Ajusta los hombros:** Utiliza los hombros abiertos para facilitar el enrutamiento de cables de comunicación. Asegúrate de que estén bien sujetos y no interfieran con el uso del chaleco.
5. **Revisiones regulares:** Realiza inspecciones frecuentes para asegurarte de que no haya daños en la bolsa y que todos los componentes estén funcionando correctamente.

## Instrucciones de Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales sobre residuos. Consulta con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación adecuada.
- No incineres la bolsa ni sus componentes, ya que pueden liberar sustancias tóxicas.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un representante autorizado de Spiritus Systems o visita su sitio web para obtener más información.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Siguiendo estas instrucciones, puedes garantizar un uso seguro y efectivo de la bolsa de placa trasera OVERT LV119.

# Guide de Sécurité du Produit pour le Sac de Plaque Arrière OVERT LV119

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du produit pour le sac de plaque arrière OVERT LV119. Ce produit est conçu pour offrir une solution évolutive et adaptable pour diverses situations. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation optimale et sécurisée.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du sac pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de manière non autorisée, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Gardez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contactez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation correcte** : Utilisez le sac de plaque arrière OVERT LV119 uniquement avec les accessoires recommandés, tels que le sac avant et le cummerbund.
- **Évitez la surcharge** : Ne chargez pas le sac avec un poids supérieur à sa capacité recommandée.
- **Gestion des câbles** : Assurez-vous que les câbles de communication sont correctement routés pour éviter tout accrochage ou endommagement.
- **Contrôlez les attaches** : Vérifiez régulièrement les attaches du cummerbund pour vous assurer qu'elles sont sécurisées et en bon état.
- **Conditions d'utilisation** : Ne pas utiliser le produit dans des environnements extrêmes qui pourraient compromettre son intégrité.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### • Installation :

1. Assurez-vous d'avoir tous les composants nécessaires (sac avant, cummerbund).
2. Fixez le cummerbund à l'intérieur du sac de plaque arrière en suivant les instructions fournies.
3. Assurez-vous que le sac est bien ajusté et que toutes les attaches sont sécurisées.

### • Utilisation :

1. Enfilez le sac de plaque arrière et ajustez-le pour un confort optimal.
2. Utilisez les épaules ouvertes pour le routage des câbles de communication.
3. Vérifiez que tous les accessoires sont correctement fixés avant d'utiliser le produit.
4. En cas d'urgence, utilisez le Recovery Handle pour une extraction rapide.

## Instructions d'Élimination

- Lorsque le produit arrive en fin de vie, éliminez-le conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le produit dans des décharges non autorisées.
- Recyclez les matériaux lorsque cela est possible, en suivant les directives locales de recyclage.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre sac de plaque arrière OVERT LV119, veuillez contacter le point de contact approprié dans votre région.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous vous encourageons à respecter toutes les directives pour garantir une expérience d'utilisation sûre et efficace.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introduzione

Grazie per aver scelto il LV119 REAR OVERT PLATE BAG di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per fornire un supporto sicuro e versatile per le tue esigenze di attrezzatura. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se non è montato correttamente.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti difettosi alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Utilizzo:** Indossa sempre il LV119 REAR OVERT PLATE BAG in modo corretto e sicuro, seguendo le istruzioni di montaggio.
- **Carico:** Non superare il carico massimo raccomandato per il trasporto di attrezzature.
- **Cavi di Comunicazione:** Assicurati che i cavi di comunicazione siano correttamente instradati per evitare impigliamenti.
- **Cummerbund:** Utilizza solo cummerbunds compatibili con il LV119 per garantire una vestibilità sicura.
- **Integrazione:** Non tentare di integrare accessori di altri marchi che non siano compatibili con il sistema LV119.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che la borsa sia vuota prima dell'installazione.
- Controlla che tutte le parti siano incluse e in buone condizioni.

### 2. Montaggio del Cummerbund:

- Attacca il cummerbund all'interno della borsa per piastre seguendo le istruzioni fornite.
- Regola il cummerbund per una vestibilità sicura, evitando che si impigli durante l'uso.

### 3. Installazione delle Piastre:

- Inserisci le piastre SAPI di dimensioni appropriate nella borsa.
- Assicurati che le piastre siano ben fissate e non si muovano.

### 4. Regolazione delle Spalline:

- Regola le spalline per una vestibilità comoda e sicura.
- Verifica che non ci siano cavi esposti che possano causare impigliamenti.

### 5. Controllo Finale:

- Prima di indossare il LV119, controlla che tutte le cerniere siano chiuse e che il prodotto sia montato correttamente.

- Fai un test di movimento per assicurarti che non ci siano punti di pressione o discomfort.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali.
- Evita di gettare il prodotto nell'ambiente. Contatta i servizi di smaltimento locali per informazioni su come smaltire correttamente il prodotto.

## **Contatti per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori domande o assistenza, contatta il punto di riferimento locale per la sicurezza dei prodotti. Assicurati di avere il numero di modello e una descrizione del problema a portata di mano.

Questa guida è stata redatta per garantire un uso sicuro e responsabile del LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Segui queste istruzioni per massimizzare la tua sicurezza e quella degli altri mentre utilizzi il prodotto.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG od SPIRITUS SYSTEMS. Naszym celem jest zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami dotyczącymi użytkowania.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj torbę pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj torby, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, które mogą wpłynąć na jej funkcjonalność.
- Przechowuj produkt w suchym i czystym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi montażu i użytkowania.

## Specyficzne Środki Ostrożności

- **Zastosowanie torby:** Torba LV119 OVERT jest przeznaczona do noszenia ciężkich płyt SAPI. Upewnij się, że płyty mieszczą się w zalecanych wymiarach.
- **Mocowanie:** Używaj wyłącznie zalecanych systemów mocowania. Użycie innych akcesoriów może wpłynąć na bezpieczeństwo.
- **Komunikacja:** Podczas użytkowania torby z kablami komunikacyjnymi, upewnij się, że nie są one narażone na uszkodzenia.
- **Użytkownicy wrażliwi:** Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Upewnij się, że torba jest używana wyłącznie przez dorosłych lub osoby odpowiedzialne.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż torby:

- Upewnij się, że torba jest zgodna z systemem LV/119.
- Zamontuj torbę na odpowiednim nośniku zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy torba jest prawidłowo zamocowana i stabilna przed użyciem.

### 2. Użytkowanie:

- Noś torbę zgodnie z jej przeznaczeniem, pamiętając o równomiernym rozkładzie ciężaru.
- Używaj torby w bezpiecznych warunkach, unikając sytuacji, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy torba jest w dobrym stanie technicznym.

### 3. Utrzymanie:

- Czyść torbę zgodnie z instrukcjami producenta, unikając agresywnych środków chemicznych.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni i grzybów.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj torbę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj torby do ogólnych odpadów, jeśli zawiera elementy, które mogą być niebezpieczne dla środowiska.

- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji o właściwym sposobie utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

## **Podsumowanie**

Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z torby LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Regularne kontrole i odpowiednie użytkowanie przyczynią się do długotrwałego i bezpiecznego użytkowania produktu.

# LV119 REAR OVERT PLATE BAG KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

LV119 REAR OVERT PLATE BAG on suunniteltu tarjoamaan käyttäjille monipuolinen ja mukautuva varuste, joka sopii erilaisiin ympäristöihin. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, asennus ja käyttöohjeita sekä tietoa tuotteen hävittämisestä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ellei toisin mainita.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos se on likaantunut tai kostea, sillä tämä voi vaikuttaa sen suorituskykyyn.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä LV119 REAR OVERT PLATE BAG:ia vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kaikki liitännät ja kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Vältä voimakasta painoa tai rasitusta, joka voi vahingoittaa tuotetta tai sen osia.
- Huomioi, että Recovery Handle ei sisälly tuotteeseen, mutta se on tärkeä osa tuotteen käyttöä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi, erityisesti kun käytät tuotetta korkean profiilin operaatioissa.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat komponentit, kuten etulaukku ja cummerbund, ennen asennusta.
- Kiinnitä cummerbund tuotteeseen sen omalla kiinnitysjärjestelmällä. Varmista, että se on tiukasti kiinnitetty.
- Tarkista, että takakilven laukku on oikein asennettu ja että kaikki osat ovat kunnolla paikallaan.

### 2. Käyttö:

- Aseta LV119 REAR OVERT PLATE BAG päälle siten, että se sopii mukavasti vartalollesi.
- Säädä cummerbundin pituus tarpeen mukaan varmistaaksesi mukautuvan ja turvallisen istuvuuden.
- Varmista, että viestintäkaapelit on reititetty oikein, jotta ne eivät häiritse liikkeitä tai aiheuta vaaraa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana.
- Tarkista, onko paikallisia kierrätysohjelmia, jotka hyväksyvät tämän tuotteen.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja LV119 REAR OVERT PLATE BAG:ista, ota yhteyttä

valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kaikki turvallisuusohjeet on luettu ja ymmärretty ennen tuotteen käyttöä.

Muista tarkistaa säännöllisesti tuoteilmoitukset ja mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate järjestelmästä.

# Säkerhetsinstruktioner för LV119 REAR OVERT PLATE BAG

## Introduktion

Tack för att du valt LV119 REAR OVERT PLATE BAG från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge användaren en mångsidig och säker bärlösning i olika miljöer. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Denna produkt är designad för säker användning. Se till att läsa alla instruktioner innan du använder den.
- Kontrollera produkten: Innan användning, inspektera väskan för eventuella skador eller defekter.
- Användning av tillbehör: Använd endast rekommenderade tillbehör och komponenter för att säkerställa korrekt funktion och säkerhet.
- Återkallelser: Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Användning av Recovery Handle: Observera att Recovery Handle inte ingår med produkten. Den är dock designad för att integreras med väskan.
- Cumberbund och Front Bag: LV119 OVERT Rear Plate Bag kräver en Front Bag och Cumberbund för korrekt drift.
- Kabelrouting: Se till att kablar är korrekt installerade för att undvika hinder under användning.
- Ingen extern montering: För att undvika skador, se till att inga externa monteringar är fästa som kan fastna eller rivas av.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av Cumberbund:

- Fäst Cumberbund inuti plate bag för att säkerställa en smidig profil.
- Justera Cumberbund för att passa din kroppstyp.

### 2. Användning av plate bag:

- Kontrollera att väskan är ordentligt stängd innan användning.
- Justera passformen för att säkerställa att väskan sitter bra och inte begränsar rörelse.

### 3. Kabelrouting:

- Använd de öppna axlarna för att leda kablar inuti plate bags och över axlarna.
- Se till att kablar inte är i vägen för rörelse eller kan orsaka snubbelrisk.

### 4. Inspektion:

- Inspektera väskan regelbundet för slitage eller skador.
- Byt ut väskan om den visar tecken på skada.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering: När produkten inte längre är i bruk, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av plast och textilmaterial.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller mer information, vänligen kontakta din auktoriserade återförsäljare eller besök Spiritus Systems officiella webbplats.

# Bezpečnostní pokyny pro uživatele

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili LV119 REAR OVERT PLATE BAG od společnosti Spiritus Systems. Tento produkt je navržen tak, aby vám poskytl flexibilitu a přizpůsobitelnost ve vašem vybavení. Před použitím prosím pečlivě přečtěte tyto bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte všechny pokyny a upozornění.
- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro zamýšlený účel.
- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakýchkoli pochybností nebo otázek se obraťte na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před nasazením zkontrolujte, zda jsou všechny popruhy a připojení správně zajištěny.
- Při používání produktu v terénu dbejte na to, aby nedošlo k zachycení popruhů nebo jiných částí na okolní objekty.
- Používejte pouze kompatibilní příslušenství a součásti doporučené výrobcem.
- Vyhněte se používání produktu v extrémních podmínkách, které by mohly ovlivnit jeho funkčnost.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty a příslušenství.
- Zkontrolujte, zda jsou desky a cummerbundy kompatibilní s vaším LV119 systémem.

### 2. Instalace:

- Připojte cummerbund k přední desce podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že jsou všechny popruhy správně utaženy a zajištěny.

### 3. Použití:

- Nasazujte vestu tak, aby byla pohodlně utažená, ale ne příliš těsná.
- Upravte popruhy tak, aby vyhovovaly vaší postavě a zajišťovaly stabilitu.
- Při nošení dbejte na to, aby byly všechny kabely a příslušenství správně směřovány a nebránily pohybu.

## Pokyny pro likvidaci

- Tento produkt by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt poškozen nebo již není použitelný, zlikvidujte jej způsobem, který minimalizuje dopad na životní prostředí.
- V případě nejasností ohledně likvidace se obraťte na místní úřady.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy nebo další informace se obraťte na svého prodejce nebo na výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace pro rychlejší vyřízení vašeho dotazu.

Děkujeme, že jste si vybrali LV119 REAR OVERT PLATE BAG. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás nejdůležitější.